

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 83 (1976)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wer nicht inseriert, wird vergessen!

Stellengesuche

63jähriger

Textilfachmann

welcher seine Anstellung im 40. Dienstjahr in einem früher führenden zürcherischen Textilunternehmen aus Rezessionsgründen verloren hat, sucht neuen Wirkungskreis, vorzugsweise in Textilfabrikations- oder Handelsunternehmen.

Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch; etwas Italienisch, Spanisch und Schwedisch. Kaufmännische Kenntnisse vorhanden (inkl. Steno und Maschinenschreiben).

Offerten sind erbeten an

F. Stüssi, Fuhrstrasse 25, 8820 Wädenswil

Verkauf/Geschäftsführung

Textilfachmann mit umfassenden Kenntnissen und Erfahrungen in leitenden Stellungen der Geschäftsführung von Handels- und Produktionsfirmen (Organisation, Verkauf, Personalwesen), z. Zt. Hauptgewicht Verkauf/Aussendienst, sucht verantwortungsvollen Aufgabenkreis. — Offerten unter Chiffre 5293 Zj an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich.**

Textiltechniker (37)

- Absolvent der TFZ
- gute kaufmännische und gute Englischkenntnisse
- langjährige Verkaufserfahrung
- Domizil: Raum Zürich

sucht Position im Verkauf bei Fabrikations- oder Handelsfirma.
(Textilmaschinen, Zubehör, technische Gewebe, Garne).

Offerten unter Chiffre 5296 Zm an
Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Führungskraft mit höherer kaufmännischer und Fachschul-Ausbildung sucht

geschäftsleitende Position

in Industrie oder Handel. Umfassende Praxis in Einkauf, Verkauf, Administration, Finanz- und Personalwesen, sowie reiche Erfahrung als Geschäftsleitungsmittel und Verwaltungsrat.

Diskretion selbstverständlich.

Sie erreichen mich unter Chiffre 5295 ZI an
Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Offene Stellen

Ausrüstfachmann/Ausrüstspezialistin

Wir veredeln synthetische Flächengebilde. Für praktische Mitarbeit an modernen Anlagen und für die spätere Führung einer kleinen Gruppe suchen wir eine junge Nachwuchskraft.

Die Aufgabe ist vielseitig, entwicklungsfähig und wird angemessen entlohnt.

Wenn Sie interessiert sind, so setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Haener AG Brislach, Filiale, 4227 Büscherach
Telefon 061 80 12 58



**Schweizerische
Decken- und Tuchfabriken AG
Pfungen**

Für unsere modernen **Sulzerwebereien in Pfungen und Turbenthal** suchen wir je einen initiativen, gut ausgebildeten

Webermeister

als Schichtführer (für Turbenthal mit Kenntnis über Jacquardmaschinen).

Die gebotenen Aufstiegsmöglichkeiten, Entlohnung und Sozialleistungen sowie fabrikeigene Wohnungen sollten Ihr Interesse wecken.

Wir erwarten Ihren Anruf, Herr R. Gerber (Telefon 052 31 15 51) gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Interessenten melden sich unter Beilage der üblichen Unterlagen bei

**Schweizerische Decken- und Tuchfabriken AG
8422 Pfungen ZH**

Haben Sie Freude, in einem kleinen, jungen Team in den interessanten Bereich des

betrieblichen Rechnungswesens

eingeführt zu werden?

Ihre künftige Aufgabe umfasst die Erstellung von Kalkulationen, Bewertung der Produktion zu Budget- und Ist-Kosten, Analyse und Auswertung der Produktionskosten usw. Sofern Sie eine Textilfachschule, Richtung Ausrüsterei oder Spinnerei und Weberei, absolviert haben und eine kürzere Tätigkeit (ca. 2 – 3 Jahre) in einem Ausrüstbetrieb oder Spinnerei und Weberei nachweisen können, melden Sie sich bitte bei

**Stoffel AG, Personalabteilung
Rosenbergstrasse 20, 9001 St. Gallen
Telefon 071 20 71 71, intern 32**

Stoffels

Wir sind ein modern geführtes und international bekanntes Unternehmen der modischen Textilindustrie und suchen einen erfahrenen

Druck-Disponenten

Die interessante Tätigkeit umfasst:

- Termingerechte Planung, Steuerung und Ueberwachung aller Druckdispositionen im In- und Ausland
- Persönlicher Kontakt mit den entsprechenden Druckern
- Mitarbeit in der Entwicklungsabteilung
- Berechnung der optimalen Lagergrössen für Druck-, Roh- und Fertigware.

Wenn Sie

- über längere Erfahrung auf diesem Gebiet verfügen
- die italienische Sprache beherrschen
- Takt und Durchsetzungsvermögen aufweisen
- gerne selbstständig arbeiten

dann sollten Sie uns heute noch Ihre Bewerbungsunterlagen zustellen.

Sind Sie aber noch etwas unsicher, dann rufen Sie uns doch einfach an.

Ein Kontakt mit S-W lohnt sich immer.

Unser Herr Balz steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.



Haben Sie Freude, in einem kleinen, jungen Team in den interessanten Bereich des

betrieblichen Rechnungswesens

eingeführt zu werden?

Ihre künftige Aufgabe umfasst die Erstellung von Kalkulationen, Bewertung der Produktion zu Budget- und Ist-Kosten, Analyse und Auswertung der Produktionskosten usw. Sofern Sie eine Textilfachschule, Richtung Ausrüsterei oder Spinnerei und Weberei, absolviert haben und eine kürzere Tätigkeit (ca. 2 – 3 Jahre) in einem Ausrüstbetrieb oder Spinnerei und Weberei nachweisen können, melden Sie sich bitte bei

**Stoffel AG, Personalabteilung
Rosenbergstrasse 20, 9001 St. Gallen
Telefon 071 20 71 71, intern 32**

Wir sind eine bedeutende Buntweberei im aargauischen Seetal. Das Produktionsprogramm besteht zum grössten Teil aus modischen Feingeweben für den Hemdensektor aus hochwertigen Buntgeweben für Freizeit- und Berufskleidung. Wir arbeiten mit Rüti-Webautomaten, zum Teil mit den neuesten Greiferwebmaschinen, Typ F-2000.

Infolge Rücktritts in den Ruhestand suchen wir einen tatkräftigen Nachfolger als

Webermeister

Wir bieten:

- gründliche Einarbeitung
- Weiterbildung durch Kurse
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Mitarbeit in fundiertem Unternehmen

Eine komfortable Firmawohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Richten Sie Ihre Bewerbung an die Personalabteilung



**R. Müller & Cie. AG
seonell-Textilwerke
5703 Seon
Telefon 064 55 17 12, intern 61**

Wir suchen für die Wattevlies-Herstellung einen jungen, initiativen

Maschinenführer

Für diese Aufgabe eignen sich Textilmechaniker, angelernte Spannrahmenführer, Karderie- oder Krempelmeister.

Ein zuverlässiger, verantwortungsbewusster Mitarbeiter findet bei uns fortschrittliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns!

Neidhart + Co., Wattefabrik
Sulz bei Winterthur
8544 Rickenbach-Attikon
Telefon 052 37 13 87

Vertikales Textilunternehmen (Weberei mit Ausrüsterei) sucht zu baldmöglichem Eintritt einen tüchtigen

Disponenten

Aufgabengebiet: Disposition, Planung, Terminierung. Erfahrung in der Textilindustrie ist Bedingung.

Wir bieten Ihnen weitgehende Selbständigkeit und leistungsgerechte Honorierung.

Wir erwarten Ihre Bewerbung unter Chiffre 5274 Zg an **Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.**

zeller

Im Zuge des weiteren Ausbaues unserer Beratungstätigkeit im In- und Ausland suchen wir zwei neue Mitarbeiter:

Textiltechniker

mit Ausbildungsschwerpunkt Weberei

Wir stellen uns einen «Vollbluttechniker» vor, jedoch ausgestattet mit einem ausgesprochenen Sinn für kostenmässige Zusammenhänge.

Ferner:

Textilfachmann

betriebswirtschaftlicher Richtung

Von diesem erwarten wir eine kommerzielle Grundschulung mit textiltechnischer Zusatzausbildung sowie praktische Kenntnisse des betrieblichen Rechnungswesens und der mittleren Datentechnik.

Erfahrungen aus mehreren textilen Verarbeitungsstufen würden wir bei beiden Positionen besonders schätzen.

Erforderlich ist ein ausgesprochenes Flair für das Erkennen von Rationalisierungsreserven, sodann aber auch ein ausgeprägtes Überzeugungs- und Durchsetzungsvermögen, verbunden mit Gewandtheit im Umgang mit Menschen auf allen Unternehmungsstufen.

Bewerbungen in üblicher Form von interessierten Herren im Alter bis zu etwa 35 Jahren — ausgenommen von solchen, die Mitarbeiter in Firmen unseres Kundenkreises sind — erwarten wir gerne an folgende Adresse:

Zeller Unternehmensberatung
Schützenmattstrasse 3, 8802 Kilchberg

Unser routinierter **Kartenschläger und Patroneur** tritt Mitte dieses Jahres in den Ruhestand.

Wir suchen deshalb für unsere Kartenschlägerei einen Nachwuchsmann für folgende Aufgaben:

Skizzieren, Zeichnen, Patronieren und Kartenschlagen

Er sollte bereit sein, sich in unsere besonderen Verhältnisse einzuarbeiten.

Wir bieten zu zeitgemässen Anstellungsbedingungen eine Dauerstellung in einem kollegialen Team.

Offerten an



Leinenweberei Bern AG
City-Haus, Bubenbergplatz 7, 3001 Bern
Nähre Auskunft erteilt unser Herr E. Bolliger
Telefon 031 41 94 01

In unserem Betrieb in Bäretswil ist per sofort oder nach Uebereinkunft die Stelle eines

Jacquard-Kartenschlägers

zu besetzen. Unser Fabrikationsprogramm umfasst die Herstellung von Küchen- und Tischwäsche in Baumwolle und Halbleinen-Qualität.

Ihr Wirkungsbereich wäre das Erstellen der technischen Vorlagen ab Patrone für unsere Schafft- und Jacquard-Abteilung.

Unsere Anforderung: Ausbildung als Kartenschläger. Bewerber mit mehrjähriger Praxis erhalten den Vorzug.

Unser Angebot: Selbständige Arbeit in eigenem, mit allen Apparaten ausgerüsteten Atelier, gute Salarierung mit 13. Monatsgehalt sowie den üblichen Sozialleistungen. Ihre Anmeldung erreicht uns über die untenstehende Adresse.

AG Weberei Wetzikon, Werk Bäretswil
8334 Bäretswil
Telefon 01 939 19 71
ausser Geschäft: 01 939 13 42

Für unsere kaufmännische Direktion suchen wir per 1. Juni oder nach Uebereinkunft

Sekretärin

Ihre Aufgaben:

- Betreuung des Direktionssekretariates
- Mithilfe beim Rohstoffeinkauf/Garnverkauf
- Entlastung des Chefs von internen, administrativen Arbeiten

Unsere Anforderungen:

- selbständige, exakte und speditive Arbeitsweise
- sehr gute Englischkenntnisse, Französisch von Vorteil
- Mindestalter 23 Jahre

Wenn Sie an dieser vielseitigen und anspruchsvollen Stelle interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn F. Streiff.



SPINNEREI
STREIFF AG
8607 AATHAL

Schaffhauser Wolle

Durch den Weiterausbau unserer Fabrikationsanlagen bietet sich einem fachlich gut ausgewiesenen

Spinnerei-/Zwirnereimeister

(möglichst mit Effektzwirnerfahrung)

ein interessantes Tätigkeitsgebiet:

- Mithilfe bei der Entwicklung neuer Garne
- Durchführung von Musterungen
- Ueberwachung von Produktion und Qualität
- Personalführung

Eintritt: baldmöglichst.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an



Schoeller Albers AG
Ebnatstrasse 65, 8201 Schaffhausen

SIGG ORGANISATION

Für ein mittelgrosses, modern eingerichtetes Textilunternehmen der Strickerei- bzw. Konfektionsbranche im Tessin suchen wir einen **Wirkerei-Strickerei-Techniker, Bekleidungstechniker, evtl. Textiltechniker bzw. -Ingenieur**, welcher nach Einarbeitung die

Betriebsleitung

(gesamte Fertigung) übernehmen kann.

Auch jüngerer Persönlichkeit, welche befähigt ist, ihre Mitarbeiter auch bei hoch gesteckten Zielen zum Erfolg zu führen, ist die Chance gegeben, sich auf diesem anspruchsvollen Posten zu bewähren.

Eine umfassende Einführung durch den jetzigen Stelleninhaber ist möglich.

Ihre Bewerbung werden wir nach einem persönlichen Informationsgespräch mit Ihnen, nur auf Ihren Wunsch, an unseren Auftraggeber weiterleiten.

Sigg Organisation, Unternehmensberatung
Postfach, 8604 Volketswil
Telefon 01 86 81 10

Bekannte Maschinenfabrik für Textilausrüstungs- und Faseranlagen sucht

Dipl.-Ingenieure

mit Textilausbildung

Maschinenbau-Ingenieure

mit Textilausbildung

Textil-Ingenieure

Fachrichtung Textilchemie

für Verkauf, Projekt, Werbung und Techn. Büro als **Führungs- und Nachwuchsführungskräfte**.



Hepatex AG

In unserer international tätigen Beratungsorganisation suchen wir sofort für verschiedene umfangreiche grössere Textilberatungsprojekte in Uebersee qualifizierte Textilingenieure mit TH- oder HTL-Ausbildung auf folgenden textilen Fachgebieten:

- **Technische Gesamtleitungen**
- **Produktionsplanung und -steuerung**
- **Texturierung**
- **Weberei**
- **Strickerei/Wirkerei**
- **Ausrüstung**
- **Druckerei, Transferdruck**

Nebst einer gründlichen theoretischen Ausbildung und praktischer Erfahrung auf einem dieser Fachgebiete sind sehr gute Kenntnisse der englischen Sprache in Wort und Schrift für diese Tätigkeit unerlässlich. Eine weitere Fremdsprache wäre von Vorteil.

Wir bieten Ihnen Entwicklungsmöglichkeiten in einem weltweit tätigen Unternehmen, vorbildliche Anstellungsbedingungen, zeitgemäss Sozialleistungen.

Schweizer oder Ausländer, wenn möglich mit Niederlassungsbewilligung C, wollen bitte ihre Bewerbung mit kurzem Lebenslauf senden an

Hepatex AG, Personalabteilung, CH-9630 Wattwil
Telefon 074 6 10 10

 Hepatex AG – ein Heberlein-Unternehmen

Für unsere Auslandsniederlassung suchen wir erfahrene

Projekt- und Verkaufs-Ing.

die nach Einarbeitung als **Niederlassungsleiter** eingesetzt werden können.

Ausführliche Bewerbungsunterlagen erbeten unter Chiffre 5290 Zg an

Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich



Wir sind eine Buntweberei mit Saurer-, Sulzer- und Dornier-Webmaschinen und fabrizieren modische Dekor- und Oberbekleidungsstoffe sowie Heimtextilien.

Für die Führung einer Abteilung suchen wir einen

Webermeister

in der Doppelschicht.

Bewerber mit mechanischer Ausbildung, die bereit sind sich einzuarbeiten, können auch berücksichtigt werden.

Wenn Sie interessiert sind, mehr von der Stelle zu erfahren, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen oder uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen.

Habis Textil AG, 9230 Flawil
Telefon 071 83 10 11

Für den weltweiten Verkauf unserer Spezialflachstrickmaschinen und automatischen Kettelanlagen suchen wir einen erstklassigen

Textilmaschinen-Verkäufer

Möglichst mit Erfahrung im Strickereisektor. Die Aufgabe umfasst abwechselnd Reisetätigkeit und interne Sachbearbeitung. Französisch- und Englischkenntnisse sind Bedingung.

Im weiteren suchen wir einen

Servicemechaniker

mit Strickereierfahrung und Sprachkenntnissen für die Inbetriebnahme unserer Maschinen bei den Kunden sowie Instruktion des Kundenpersonals.

Weitere Auskünfte erhalten Sie auch telefonisch durch die Herren Neri und Rodel unter Wahrung absoluter Diskretion.

Steiger AG, Maschinenfabrik
1891 Vionnaz
Telefon 025 7 50 51

Wir sind eine führende Tuchfabrik in landschaftlich schöner Gegend im Kanton Waadt (20 km von Lausanne entfernt), mit Kammgarnspinnerei, Sulzer-Weberie und Appretur.

Wir suchen für unser Vorwerk einen

Vorwerkmeister

der auf eine Berufserfahrung zurückblicken kann und bereit wäre, zweischichtig zu arbeiten.

Wir stellen hochwertige dessinierte und uni HAKA-Stoffe aus Polyester/Wolle und aus reiner Wolle her.

Wir bieten gute Bezahlung, Wohnungsmöglichkeit.

Eintrittstermin baldigst.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto senden Sie bitte an die Geschäftsleitung der Firma



BERGER
H. Berger SA, 1349 Eclépens
Téléphone 021 87 76 36

Textilunternehmen sucht tüchtigen Textilfachmann als

Betriebsleiter-Stellvertreter

Führungsqualitäten und technische Erfahrungen mit Saurer Typ 100 W und Verdol Jacquard-Maschinen sind erwünscht.

Der Kandidat soll über gute Fachkenntnisse und Erfahrung in allen technischen Aufgaben verfügen, Produktions- und Qualitätskontrolle, Arbeitsorganisation.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Direktion der



Leinenweberei Bern AG
City-Haus, Bubenbergplatz 7, 3001 Bern

IWS-Bestseller-Information



Das Millionen- Ding.

Über 420 Millionen Artikel aus reiner Schurwolle wurden bisher allein in Deutschland, Österreich und der Schweiz mit dem Wollsiegel versehen.

Über 47 Millionen Verbraucher – d. h. weit über 80% der kaufenden Bevölkerung dieser Länder – interpretieren das Wollsiegel als Garantie für reine Schurwolle in kontrollierter Qualität.

Über 265 Millionen mal werden allein in diesem Frühjahr Anzeigen den Verbrauchern das Wollsiegel als Symbol für Wollsiegel-Qualität in Erinnerung bringen.

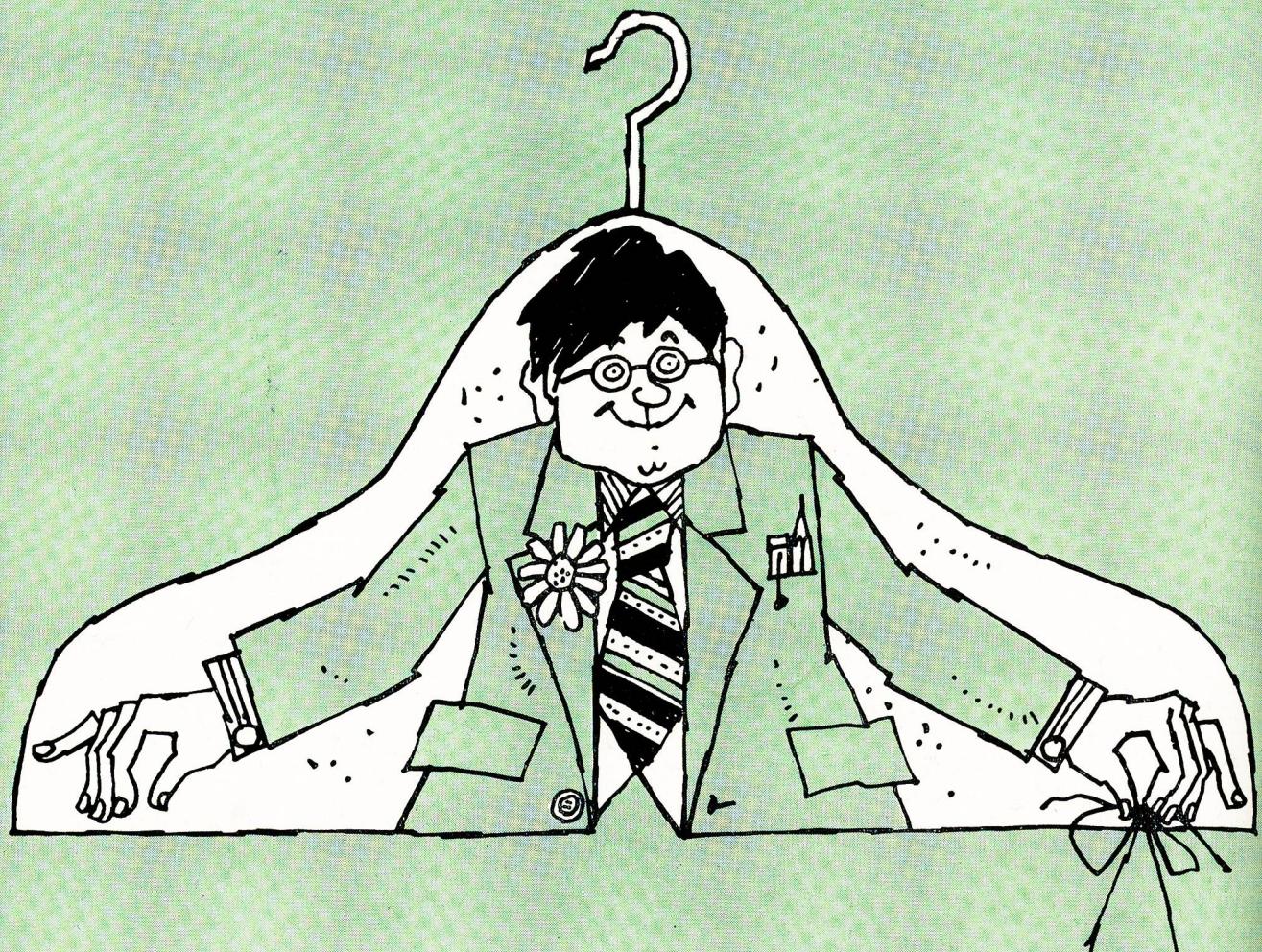
Das Millionen-Ding wird deshalb wie in der Vergangenheit als überzeugendes Argument oft den entscheidenden Ausschlag beim Kaufentscheid geben. Weil es Qualität garantiert, auf die man sich verlassen kann.

Es lohnt sich also, darauf zu achten, daß Wollsiegel-Ware auf einen Blick als solche zu erkennen ist. Am Wollsiegel-Etikett.

Wollsiegel garantiert Bestseller

Internationales Woll-Sekretariat

Hohenzollernstr. 11, D-4000 Düsseldorf 1, Tel. (0211) 35 40 81
Rotenturmstr. 5-9, A-1011 Wien 1, Tel. 633375 Klausstr. 43, CH-8008 Zürich, Tel. 01-47 46 30



An diesem Bügel hängt einmal nicht das Endprodukt.



An diesem Bügel hängt symbolisch die Leistungsfähigkeit einer fortschrittlichen Firma, eines für Sie interessanten Partners.

Diese Leistungsfähigkeit zeigt sich im breiten Sortiment an Standard- und Spezialartikeln, in hohen Qualitätsnormen, im technischen Kundendienst, in einer marktgerechten Preis-

gestaltung und in nutzbringenden Marketing-Dienstleistungen wie:

- Marktinformation
- Produktentwicklung/ Anwendungstechnische Beratung
- Verkaufsförderung und Werbung
- Modische Beratung
- Fertigwarenstandards- und Qualitätskontrollen

Sie zeigt sich aber auch in der Möglichkeit, individuelle Wünsche nach speziellen Ausführungen zu berücksichtigen oder dank unserer modernen Färberei ein breites Angebot gefärbter Garne zur Verfügung zu stellen.

Am Hetex-«Bügel» hängt viel; es lohnt sich bestimmt auch für Sie, ihn immer griffbereit zu halten.

**Hetex
Garn
AG**

HETEX GARN AG
CH-9630 Wattwil
Telefon 074-61004
Telex 77578 htxh ch